

Etudier une langue étrangère

Quelques conseils pour étudier une langue étrangère.

De nombreuses personnes désirent apprendre une langue étrangère, que ce soit pour voyager, pour travailler et même par plaisir ou par curiosité. Beaucoup abandonnent après quelques leçons. Pourquoi ? Peut-être parce qu'elles ne réalisent pas qu'un tel apprentissage est long et que les résultats ne sont visibles qu'après plusieurs semaines, voire plusieurs mois d'un travail régulier.

Pour vous aider dans ce travail (car il s'agit véritablement d'un travail !), voici quelques conseils. Cet apprentissage - gardez cela à l'esprit - doit correspondre à un plaisir sans cesse renouvelé.

1. Pratiquer, pratiquer et pratiquer encore !

Si vous avez la possibilité, je dirais la chance, de vous rendre dans le pays de la langue étudiée, lancez-vous :

- parlez la langue partout : dans les magasins, au bureau de poste, au restaurant, à la banque, avec les habitants....

- lisez tout ce qui vous tombe sous la main : emballages des produits achetés, dépliants publicitaires, journaux, magazines....; en rue, lisez les panneaux publicitaires, les noms des rues, des commerces, les menus affichés à l'extérieur des restaurants.... Pour les journaux, commencez par les titres, puis les articles de quelques lignes, et ainsi de suite... Lisez d'abord les choses les plus faciles (recettes de cuisine, horoscope - mais oui ! - ...), les sujets qui vous intéressent le plus de façon à vous stimuler.

Si vous n'avez pas la possibilité de séjourner à l'étranger, voici quelques pistes :

- participez, si vous en avez l'occasion à des 'tables de conversation'. Le principe est simple : quelques personnes se réunissent pour bavarder de tout et de rien, souvent sous la houlette d'un professeur ou d'une personne parlant parfaitement la langue étudiée, et discutent uniquement dans cette langue.

- trouvez-vous un(e) correspondant(e) avec qui vous avez des centres d'intérêt commun; vous pourrez ainsi facilement en discuter par mails.

2. Ecrivez votre dictionnaire.

Achetez un carnet, alphabétique de préférence, et notez tous les nouveaux mots et toutes les nouvelles expressions entendus ou lus. Lisez ces listes régulièrement : les linguistes affirment que nous devons traiter les mots sept fois avant qu'ils nous appartiennent. Ce traitement consiste à les entendre, les écrire, les répéter encore et encore.

3. Ecoutez la radio et la télévision dans la langue étudiée.

Partout où c'est possible, écoutez la radio ou la télévision ; certes au début, vous n'y comprendrez rien (avec la télévision, les images peuvent vous aider à comprendre le sens de ce qui est dit), et vous serez peut-être frustré. Mais une écoute de quelques minutes par jour vous habituera à l'intonation et à l'accent de la langue étudiée. Petit à petit, vous reconnaîtrez un mot et puis une phrase. Persévérez : c'est la clé du succès.

4. Entraînez-vous !

Chaque jour, passez quelques minutes à ne penser que dans la langue étudiée et dites tout haut ce que vous faites : je lis, je vais dans la cuisine, je mange une pomme, je bois de l'eau. Ayez un ami imaginaire et parlez-lui : veux-tu de l'eau, veux-tu une tasse de café.... Parlez, parlez et parlez encore !!!

J'ai eu un professeur qui disait « Lorsque vous rêverez en « », c'est que vous connaîtrez cette langue !

5. Surfez sur le Net !

Les sites sont rédigés dans toutes les langues du monde ; vous n'aurez donc aucune difficulté à trouver un site dans la langue étudiée. Choisissez un site officiel, ils sont généralement écrits en plusieurs langues, ce qui vous permettra d'en avoir une traduction intégrale et très bien faite. C'est notamment le cas avec les sites des Ministères, les sites touristiques et même les sites de vente.

6. Demandez de l'aide.

Une règle non comprise, un point obscur ? N'hésitez pas à poser vos questions soit auprès de vos professeurs, d'amis connaissant la langue et bien entendu sur le forum. Tout le monde a un jour ou l'autre besoin d'une explication. Il n'y a pas à en avoir honte ! Rester dans l'ignorance ne vous fera pas avancer !

6. Ne vous découragez jamais !

Tout comme le monde ne s'est pas fait en un jour, vous n'avez pas appris votre langue maternelle en quelques jours. Il vous a fallu des années. Il est donc naturel qu'il vous faille du temps pour étudier une langue étrangère. Soyez patients, persévérez et travaillez régulièrement !

BONNE CHANCE !